

Scene and Duet. Last Finale.

Aïda and Radamès - Amneris and Chorus.

SCENE II. The scene is divided into two floors. The upper floor represents the interior of the Temple of Vulcan, resplendent with gold and glittering light. The lower floor is a crypt. Long arcades vanishing in the gloom. Colossal statues of Osiris with crossed hands support the pillars of the vault. Radamès is discovered in the crypt, on the steps of the stairs leading into the vault. Above, two priests are in the act of letting down the stone which closes the subterranean apartment.

Lo stesso movimento. (♩=80.)

Piano. *pp*

Radamès. *voce cupa*

La fa-tal pie-tra so-vra me si chiu-se  
The fa-tal stone up-on me now is clos-ing

*morendo*

Ec-co la tom-ba mi-a. Del di la lu-ce più non ve-  
Now has the tomb engulf'd me. I nev-er-more the light shall be-

*morendo*

drò. hold: Non ri-ve-drò più A-i-da.  
Ne'er shall I see A-i-da.

*dolcissimo*

A-i-da, o-ve sei tu? Pos-sa tu al-me-no vi-ver fe-  
A-i-da, where now art thou? What-e'er be-fall me, may'st thou be

li-ce e la mia sor-te or-ren-da sem-pre i-gno-rar! Qual  
hap-py, ne'er may my fright-ful doom reach thy gen-tle ear. What

ge-mi-to! U-na lar-va u-na vi-  
groan was that! 'Tis a phan-tom some vi-sion

sion-dread No! for-ma u-ma-na e  
No! sure that form is

que-sta Ciel! A-  
hu-man! Heav'n! A-

Aïda.

Son i - o!  
'Tis I, love! (in the utmost despair)

i - da! Tu? in que - sta tom - ba?  
i - da! Thou? with me here bu - ried?

Andante. (♩ = 63)

Aïda. (sadly.)

Pre - sa - go il co - re del - la tua con - danna, in questa tom - ba che per te s'a -  
My heart for - bod - ed this thy dread - ful sentence, And to this tomb, that shuts on thee its

con passione

pri - va io pe - ne - trai fur - ti - va. - e qui lon - ta - na da o - gni u - ma - no  
por - tal, I crept un - seen by mor - tal. Here, far from all, where none can more be -

dolce largo allarg. morendo Poco meno.

sguardo nel - le tue braccia de - si - ai mo - ri - re.  
hold us, clasped in thy arms I am re - solvd to per - ish. Radamès. con passione

Mo - rir! - si pu - ra e  
To die! - so pure and

Poco meno. (♩ = 60)

espressivo.

bel - la! mo - rir! - per me dà - mo - re - de - gli an - ni tuoi nel  
love - ly! For me - thy - self so doom - ing - In all thy beau - ty

pp

dolciss. senza string.

fi - re, de - gli an - ni tuoi nel fi - re fug - gir la vi  
bloom - ing, in all thy beau - ty bloom - ing Fade thus for ev -

ta! T'a - vea il cie - lo per l'a - mor cre - a - ta, ed io tuc -  
er! Thou whom the heav'ns a - lone for love cre - at - ed, But to des -

con espressione dim. con grazia dolciss. e legato

ci - do per a - ver - tia - ma - ta! No, non mor - rai! trop - po fa - mai! trop - po sei bel -  
troy thee was my love then fat - ed! Ah, no, those eyes so clear I prize, for death too love - ly

**Aïda.** (as in a trance)

*Andantino. dolciss.*

Ve - di? - di mor-te l'an-ge - lo  
Seest thou, where death, in an-gel-guise,  
là!  
are!

*Andantino. (♩ = 80)*

*pp*

radian - te a noi s'ap - pres - sa ne ad - du - ce a e - ter - ni gau - dii  
In heavn-ly ra-diance beam-ing, Would waft us to e-ter-nal joys,

*dolce*

sov - ra i suoi van - ni d'òr. Già veggo il ciel di - schiuder - si  
On golden wings a - bove? See, heaven's gates are o - pen wide,

*ppp*

*dim.*

i - vi o - gni af - fan - no ces - sa, i - vi co - min - cia l'e - sta - si  
Where tears are nev - er stream - ing, Where on - ly joy and bliss a - bide,

*dolciss.*

d'un im - mor - ta - le a - mor, co - min - cia l'e - sta - si d'un  
And nev - er - fad - ing love, Where joy and bliss a - bide, And

*dolciss.*

*rall. Lo stesso movimento.*

im - mor - ta - le a - mor.  
nev - er - fad - ing love.

**Priestesses.**  
**SOPRANO.** *mf*

Im - men - so, im - men - so  
Al - migh - ty, al - migh - ty

**TENOR.** *mf*

Ah!  
Ah!

**Priests.**

**BASSES.** *mf*

Ah!  
Ah!

*Lo stesso movimento. (♩ = 80)*

*col canto*

Tri-ste can-to! Doleful chanting!

Il no-stro in - no di It is our death-chant re-

Il tri-pu - dio dei sacerdoti. Of the priests 'tis the in-vo-cation.

Fthà, del mon do spi-ri-to a - ni - ma-  
Phthà, that wak est, in all things breathing

mor-te. - (trying to displace the stone closing the vault)  
sounding: *f*

Nè le mie for-ti brae-cia smuo-ve - re ti po - tran - no, o fa-tal  
Can-not my lus-ty sin-ews move from its place a mo-ment this fa-tal

tor, noi t'in-vo-  
life, lo! we in-  
noi t'in-vo-  
lo! we in-  
noi t'in-vo-  
lo! we in-

*ppp*

In-van! In vain! Tut - to è fi-  
All, all is

pie-tra! stone! *pp*

chia voke mo, t'in - vo -  
voke thee, we in -

chia voke mo, t'in - vo -  
voke thee, we in -

*tr* *p* *3*

*dim.* *Meno mosso.* *^*

ni-to sul-la ter - ra per noi - O terra ad-  
o-ver, hope on earth have we none. - (with sad resignation) Fare-well, oh

È ve - ro! è ve - ro!  
I fear it! I fear it!

chiam, t'in - vo - chiam.  
voke, we in - voke.

t'in - vo - chiam.  
we in - voke.

chiam, t'in - vo - chiam.  
voke, we in - voke.

*tr* *Meno mosso.* (♩ = 60)